



高華昌號

WO CHUNG

No 1324 Pender Street East
Vancouver, B. C.

和昌號金器
啓者弟向在雲城專煉十足金
葉巧造中西庄首飾迄今有廿
餘年貨真價實遠近馳名
賜顧額外歡迎大小金器
號字印永遠包換

各處坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定
依期寄上無誤
電話(詩易)五六八〇(R)

代培處

滿地可亞洲公司
哥華永祥源號云哥華金利源
多利永利源

東華酒樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
Pender St. W. Phone Sey. 1748.

啓者弟之小兒阿祐
年方三歲忽染傷寒
急症牙較緊閉家人
大爲恐慌各醫士皆
束手後延
衛挺生先生診治先
生胸有成竹投以藥
諸死地而後生者皆
感恩不忘特誌數言
以彰厥德

本酒樓主人謹啓

生胸有成